



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
18 October 2021

Russian
Original: English

**Двенадцатое совещание Конференции
Сторон Венской конвенции об охране
озонового слоя, часть II**
В онлайн-режиме, 23-29 октября 2021 года

**Тридцать третье Совещание Сторон
Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой**
В онлайн-режиме, 23-29 октября 2021 года

**Проекты решений для рассмотрения Конференцией Сторон
Венской конвенции на ее двенадцатом совещании (часть II)
и тридцать третьим Совещанием Сторон Монреальского
протокола**

Записка секретариата

Добавление

В приложении к настоящей записке изложен проект решения «Уточненный временный бюджет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола на трехгодичный период 2021-2023 годов», который был представлен в секретариат Канадой. Проект решения представляется в полученном виде, без официального редактирования секретариатом, для рассмотрения и возможного принятия тридцать третьим Совещанием Сторон. Проект решения будет рассмотрен в рамках пункта 4 а) предварительной повестки дня подготовительного этапа совместных двенадцатого совещания Конференции Сторон Венской конвенции об охране озонового слоя (часть II) и тридцать третьего Совещания Сторон Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой.

Приложение

Решение XXXIII/..: Уточненный временный бюджет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола на трехгодичный период 2021-2023 годов

Представление Канады

Принимая во внимание современные исключительные обстоятельства, связанные с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и не создавая прецедента,

признавая наличие ресурсов, оставшихся после пополнения в 2018-2020 годах, предусмотренного в решении XXIX/1,

высоко оценивая тот факт, что многие Стороны внесли взносы в Многосторонний фонд в 2021 году, не дожидаясь окончательного решения о пополнении на трехгодичный период 2021-2023 годов,

ссылаясь на решение XXXII/1, в соответствии с которым Стороны приняли временный бюджет Многостороннего фонда на трехгодичный период 2021-2023 годов в размере 268 млн долл. США,

отмечая, что Стороны примут решение о пополнении Многостороннего фонда для того, чтобы принять окончательный бюджет на трехгодичный период 2021-2023 годов, включая регулярные взносы,

принять уточненный временный бюджет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, на трехгодичный период 2021-2023 годов в размере [-- долл. США], пока Сторонами не будет принято окончательное решение о пополнении, включая пересмотренный бюджет на трехгодичный период 2021-2023 годов, при том понимании, что уточненный временный бюджет будет обеспечиваться за счет взносов, причитающихся в Многосторонний фонд, и из других источников за трехгодичный период 2018-2020 годов, и взносов Сторон, уже внесенных в 2021 году.
